



09 Novema 2015 ~ Lomiga 34 ~ Upega Tafailagi: [www.ola888.com](http://www.ola888.com) ~ Telefoni (09) 269-6186 ~ Tuatusi: saili.niupac@gmail.com; evaleon.books@gmail.com ~ E le faatauina ~ A Free Publication

## TALA FOU

### 300 galuega leiloloa

E tusa ma se 300 le aofa'i o galuega o le a leiloloa pe afai ae tino mai fuafuaga a le Unitec mo ni suiga i se taimi e le o mamao.



Ua ta'ua le mafua'aga o suiga o se tali atu a le a'oga i le saosaoa o le tekonomosi ma le vao suiga tula'i mai i galuega i lenei vaitaimi.

O nisi o na suiga e aofia ai le tu'uina atu o nisi ana auaunaga i tautua tuma'oti latou te faia.

I lenei vaeaga o le aufaigaluega o le a faasao mai ai se vaegatupe feololo e faaopoopo i le tapulaa fia ausia e \$250 miliona. O le aofa'iga lena o loo fia maua e faatino ai na suiga.

E aofia i le sailiga tupe nisi ona fanua ua sauni e faatau atu.

### Falepuipui se failotu

E fa tausaga ma masina e 11 ua faasala ai e le faamasino se failotu (ata) ina ua faamaonia ona solitulafono i le faaoolima mataga i ni teine laiti o lana lava aulotu. E 15 le tasi ae 11 le isi.



O le ua faasalaina o Jone Conikeli, 42, failotu o le Kingdom Ambassador. Na te'ena e ia ona moliaga.

Na manino i le folasaga a le faamasino o Hastings, sa fa'aaoga e ia lona tulaga fa'aaloalogia e faalafi ai lana amio. Ina ua talosaga se tasi o tamā e ona le afafine na aafia, mo se faamagaloga, na tali le faamasino, 'E iai le mea na tupu ma e tatau ona togisala.'

O Hutt Valley i Ueligitone e iai lea ekalesia.



Mimita faalenuu moni e leai se tuaoi pe a faalupe o le Siamupini. Onomea foi le haka i le ie faitaga ma le fusiusa. O le faafeiloai a tama o le Kolisi a Rongotai, Ueligitone, o se vaega o le sula faitele a le atunu i faiva malo o lana aulakapi. O loo molimana'o mai isi taulaga ina ia faaoo atu le faasavaliga o le Ipu. Taunu mai valaaau i nuu mamao ma Samoa foi. E maeu. Lelei Samoa e mautinoa e faatali mai i se umu lu'au. Ata. Stuff

## Faamavae aai a Magele i se tasi ana pulea'oga

E 13 soloa'iga o fanau a Magele na ulufale ma toe ulufafo i le taimi o le pulega a John Heyes. O le to'atele ua faigaluega ma atia'e ni o latou aiga, o nisi foi ua aga'i atu i nisi tausinioga ma sailiga malo i fafo atu, e faavae i taleni ma tomai na maua mai i Magele.

O le to'atele o latou na na fa'aoi atu o latou moomooga lelei i le alii pule e faafetaia lana galuega sa fai, ae faapena foi faia'oga tuai, matua ma sui taualoa a le aai o Magele, o nisi sa auai i le aso taupoina.

Ina ua mae'a le 38 tausaga o le tautua i le faiva, ua tonu ai i le alii pule o le a sasao le tuumuli. Ua tatau ona fai se malologa e tusa ma le tu e masani ai le aufaigaluega a le malo.

Afua mai i le taimi na ulufale ai Heyes, na ave ai le faamuamua i le siitia o ausiga i le NCEA. E faavae lea i le atiina a'e o faia'oga i tomai



John Heyes i lona ofisa, Kolisi a Magele. Ata, A. Nelson

i le silafia i auala ma faiga e aoga mo le a'oa'oina o fanau. O se fuafuaga tuu-mamao na aliali a'e i ni ausiga iloga i le NCEA i tausaga na se'i mavae. E faapea foi i le faaleleia o potua'oga ma alaga'oa e tua i ai le galuega.

O le susuga ia John Heyes sa ulua'i galue i Otahuhu o se taiulu o le Igilisi, avea foi ma se sui pule o lea lava a'oga.

E fiafia le OLA e faia lenei faamau mo e luā, e manatua le sao taua o le alii pule malolo ia Magele. E fia faaoo atu foi moomooga sili i lana susuga i lea laasaga taua ua aulia. Malo fai o le faiva.

Ripoti o le Vaiaso:

## Valaau le WHO mo se vavao i le taumafalia o ni mea'ai

O se tasi o talafou na faate'ia ai le faalogo i lena vaiaso i luga o alaata faasalalau, o lena e pei ona 'auga i ai le tatou ripoti o lenei vaiaso.

Ua logo i tulimanu o le lalolagi le faaaliga mai le WHO, le tino o pulega aupito faaaloalogia i le tulaga tulaga i le tausiga o le soifua maloloina o le lalolagi.

I le faaaliga ua ta'ua ai se sootaga o le taumafalia o ni mea'ai ma gasegase tau le kanesa. E muamua i le lisi mea'ai gaosi mai aano o manufasi, e iai le pua'a, ma oloa uma na i lea vasega e gaosia mai manu e mumu o latou aano.

I le pito i luga o le lisi e iai anogase fa'aasu (bacon, ham, salami), sosisi ma isi oloa faapena e gaosi mai le aano o le pua'a.

I le taimi muamua sa lapata'i le faalapotopotoga i le sootaga o le kanesa ma le so'ona tagofia o aano o soo se manufasi; lenei ua tusi tonu le aao i nisi o na oloa e pei ona ta'ua i luga. Faapea mai le faaaliga, e iai le sootaga, e mafai ona tula'i mai le afaina, lea ua faatusalia i se tulaga tutusa ma le tapa'a ma le asipeto (asbestos).

Ua manino foi le faaaliga, o le tele o le faaaoga, o le maualuga foi lena o le afaina.

O le kanesa muamua ua ta'ua le sootaga ma nei mea'ai o le kolona (colon). O le kolona o le isi ta'u o le taufale lapo'a e afuafua ai le kanesa e ala i ni seli ua le mataofiofia le tutupu e maua ai tuma e taupipii i le pa'u pito i totolu o le taufale. O tuma na e liua ma ni seli mama'i latou te satia uaua maloloina. O le isi kanesa e masani ona tupu e lata i le maliuga e toese ai le otaota e tatau ona lafoa'i.

Na tali atu ma le malosi le augaosi oloa i aano o manufasi i lea faaaliga. Na faaalia la latou faasea i lenei faatulagaga e ta'u ai igoa. O la latou finau, E leai se sootaga o se oloa se tasi ma le kanesa ae tatau ona vaai i le ata atoa o le tagata i le soifuaga o loo soifua ma lona tausiga masani. E malosi le leo o le tetee atu, aemaise



mai atunuu e iloga le faalagolago o tamaoaiga ia latou faatoaga lafumanu. Ua tuua'iina le WHO i le taufaafefe.

Na faavae le faaiuga a le WHO i se iloiloga a se vasega o ana saienitisi na latou tilofia ni su'esu'ega se 800 mai konetineta eseese; o na su'esu'ega sa faia i totolu o le 20 tausaga ua tuana'i. Sa latou taumafai e saili sootaga o se kanesa ma ituaiga taumafa (diet) sa fa'aaoga e i latou na su'esu'eina.

I le iuga na latou autasi ai i le faaiuga e malolosi sootaga o mea'ai gaosi ma ma'i kanesa nai lo na e le'i gaosia. O mea'ai gaosi mai aano o manufasi ua faaopoopo i ai isi ga'o ma nisi pauta ma suia ai; o lea ua avea ai ma fili le ga'o ma le masima o loo iai i totolu. O na uma e lavea i le lisi numera muamua (1).

E le'i faasaoina foi le aano mumu o manufasi e le'i gaosia. Faapea mai le faaiuga, e ono iai se mafaia i nei aano e faatupuina ai le kanesa i tagata, e faatatau lea i aano faatau o puaa, povi, mamoe, ma isi manu foi. Na latou tuuina nei i le lisi i lalo ifo (2).

I le itu e lagolagoina le finau a le WHO i latou o loo taulamua i le sailiga o ni fofo o le kanesa. E malosi se faaleoga o la latou lagolago, aemaise mai sosaiete lausilafia a le lalolagi.

Ae e iai foi fomai o e tomai i le saunia o mea'ai paleni latou te 'au i le taofi e moomia e le tino aano mumu o manufasi, ae tatau ona tagofia i se tulaga fuafua tatau.

Ae sili ona leotetele faasea a kamupani gaosi oloa laiti (i aano o manufasi), amata mai le malo tele o Amerika, aemaise o lo latou le fiafia i le faatusatusa o a latou oloa i tapa'a ma le 'avamalosi ma le asipeto, e faamata o ni faatusatusaga ua ova le le talafeaugia, i so latou manatu.

## Fai mai le foma'i



Fai mai le foma'i e lua lava mea e mafua ai ona avea mata'i ai e iai le sosisi ma ni mea'ai e afaina ai, o le ga'o ma le masima i totolu. O le lua lena e mafua ai ona fiafia tagata i na tausami; peita'i o mea foi na e fesoota'i tonu i le kanesa. Pei ona ta'ua i le lipoti, o soo se oloa gaosia mai aano o manufasi ua iai foi ma ni vailaau e faaopoopo i ai. E iai le lua lenei e taatele o le niterite ma le niterate, e fesoota'i i kanesa e aafia ai totoga i le manava.

E iai le manatu a taugata sosisi o lona uiga e lelei na mo le tino maloloina ae leai. Pe lelei le aano e gaosi mai ai ae tumau pea lona uiga o se mea'ai e faalagolago lona moomia i le masima ma le ga'o ma isi pauta e ave i ai.

Ua silafia lava e le o se mea'ai maloloina lenei, o le mafua'aga foi lena e taugofie ai, ma maua gofie.

E faaopoopo i lena le auala e gasese ai taumafa. Ua iloa le lelei o mea'ai e tao i le umu Samoa, pe saka foi i le vai. A ua lapata'i mai foma'i i le falai o mea'ai, aemaise pe a fa'aaoga falai taugofie. O nisi o na fausaga e iai ni elemene ua iloa le afaina ai o le tino, latou te ulufia taumafa pe a soona vevela.

O mea'ai sili le saogalemu o na ua loa le masani ai, e iai le i'a ma le moa ma isi na e papa'e o latou aano.

Ua sili ona lamatia i latou e maua i ma'i o le tino, o e puputa tele, toto maualuga, o e iai ni tala'aga faale'aiga i gasegase tau kanesa, o e ulaula ma e fiafia e tagofia le 'ava malosi.



**Faasoa o le Vaiaso:**

## malamalama i le tamaiti'i e moomia le agaga e fai ai

O loo faasolo nei se su'esu'ega a le nusipepa aupito lausilafia i Niu Sila le NZ Herald, i le tulaga o A'oga a Niu Sila. Ua iloa le NZ Herald i lona finau mo le faaleleia o fanau a Aukilani, aemaise i latou na o loo sili ona mana'omia le faamuamua a le malo. I lea fe'au su'esu'e a lana aufaigaluega ua mafai ai ona asia a'oga i Aukilani ma talanoa atu i pulea'oga, faia'oga, matua ma le fanau foi. O loo aoao mai ai i na faatalanoaga le ata o le tulaga o loo iai a'oga a le itumalo.

E le o se ulua'i taimi lenei ua fai ai, a o se masani mo lea nusipepa le fa'aauau pea o le talanoaga i tausaga uma, ma folasia mai mea taua e tatau mo le silafia a matua ma tatou uma.

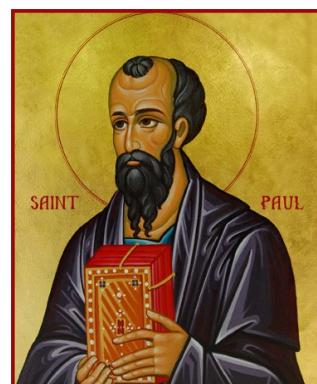
Aumai le autu Diversity. Pe i le faaSamoa o le faigata ma le lavelave o sootaga ma faiā e faamatalaina ai le lasi o uiga eseese o si'osi'omaga o fanau i ni atunuu o aganuu e tele. E malamalama gofie lea i le tulaga o mea e le'i mamao atu, o le tu ma le aga i le fale o lena e te maua i le lotoa a'oga, tasi le gagana e a'o'oga ai, sa faigofie aga o le faiva.

I nei aso ua mana'omia e fanau ni faia'oga ua lava saunia i tomai e talia lelei ai o latou mana'oga lavelave. O ni talimana'o e malamalama ia i latou o ni fanau a se aganuu se gagana se lotu se aiga ma tulaga uma na.

Ae e le o se mea e faigofie le sui, toe fetuuna'i, toe fesili, saili fesoasoani, tainane lafoa'i le masani ua le toe aoga, ae sui i se faiga fou e sili atu.

E pei ona malie le lu'i a le aposetolo, ou te pei o se Iutaia i le Iutaia, se Eleni i le Eleni. E le'i fai se isi ia Paulo e a'o le faa-Eleni, faata'ita'i le tu faaRoma, o lona lava sogasogā e mafua i le naunauga ia malamalama i isi.

Fai mai le malo ua tatau ona faamalosi le faaoloaina o faia'oga



Se ata faatusa o Paulo Apostolo

i tomai e fai ai le fe'au. E moni.

Ua iai ni a'oga ua tofu uma faia'oga ma tusipasi Esol, o nisi ua fai pepa i le a'oa'oina o polokalame i leo e lua, ae le o

a'oga uma a le atunuu. E sili ona moomia lea i totolu o Aukilani o loo ua aofaga i ai le pasene aupito lapo'a o fanau ma aiga—Samoa ma uso Pasefika.

Ae le lava le na o tusipasi. E pei ona lagolago mai se tasi faia'oga sinia, e mana'omia tele e a tatou tamaiti ni faia'oga o iai le pulu naunau ia malamalama ia latou tu ma aga, ua manatu e si'i se matalalaga mo ia ma le fanau, e fai sina ositaulaga e ala i faafou e faaopoopo ai ni tomai fou mo lea faamoemoe taua.

Ta'ua e le NZ Herald ua atoa nei se 25 tausaga o fa'aauau pea le tosoga o le si'usi'u umī (ioe, e le o se fuaitau logomalie i le faafogga), pe a manatu i le tulaga maualuga o Niu Sila i le lalolagi i mea taua'oga. Le si'usi'u lena o loo taupipii i ai le to'atele o fanau a le Pasefika.

(Fai mai se tina e le lavea ai fanau Samoa i le si'usi'u, ia, talosia).

To'atele o faia'oga i Aukilani i Saute e le o ni Pasefika, a ua lafo i ai lo tatou faatuatuaga. E to'atele latou o iai le agaga mo se lelei o fanau, tainane e le iloga fesoota'i i le tu le aga ma gagana a le fanau.

Ae molimau se faaiuga a le ERO i se tasi ana ripoti, (faaliliuina) 'E to'atele faia'oga e foliga e le lava so latou malamalama i le fesaga'iga ma aiga e o mai i ni aganuu se tele, ma naunau e fa'aaoaga alaga'oa latou te ofoina mai, e faaleleia ai le a'oa'oina o fanau uma.'

### "mafaufauga o le vaiaso"

O le itiiti o upu, o le lelei lena o se tatalo  
Matini Luteru (aso fanau 10 Nov 1483)

**Tulimanu a Popa:**

## Su'esu'ega a Pole i sosisi, aitu feoa'i ma suka a Little



DR POPA

E tumau pea le viiga ma le faafetai i lo latou Alii ma le Faaola, i lana pule tausi i lou soifua ma lo'u ola, malo le folau. Ae alo mai se'i fai sina tala.

I vaiaso e lua na te'a nei na o le tasi le mea na faalavelave i lo'u mafaufau, o le lipoti lea a le WHO. E fai si tuga o le fe'au momoli mai, aemaise o lo'u ma'oi o le sosisi, a o lea ua ta'usalaina e i latou na faia le sailiga. O lo'u fia iloa tele na ou alu ai ia Google e saili ni tali. O le tala fiafia, e leai leai ma se mea o ta'u ai faapea e afaina se tagata enaena i le taumafa sosisi. Ia tailo, ou te le fai atua se tonu, ae lelei le fai ma le poto, tausami faatasi ma ni lau laau foi na. Ae oo foi i lau kapisi ia e le iloa poo a vailaau ua lulu i ai. Ua le iloa lava le mea e fai. Ae le sese lau mate i le i'a e sau sa'o lava mai le sami.

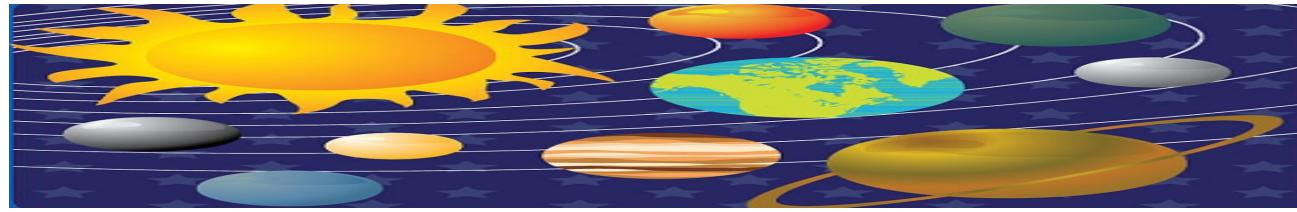
Manatua le a'oga a Turakina lea ua sauni Hekia e tapuni ona o le le lava o teine a'oga e ulufale, ia o lea ua o ese ni teine nofotumau ina ua pisa'ina ni aitu o loo feoa'i ai. E le iloa poo ni teine tuai o le a'oga ua le fiafia ia Hekia. Ae aisea e o ai i le a'oga ae le o sa'o i le minisita e talanoa i ai? E malie foi.

E to lo'u pulou i le ta'ita'i o le Leipa i lana faatu mo le tuuina o se lafoga i le suka i totolu o mea'ai. Ua faamaonia i sailiga le suamalie tele o taumafa o loo gaosia i totolu o le atunuu. Toe lava o oloa gaosi uma e aafia ai, aemaise lava mea laiti na e fiafia le fanau i ai. Sili ona mata'utia vaiinu suamalie. Tusa i su'esu'ega a Pole, e oo atu i le isi tupulaga ua fai nifo faapipii uma i le ta'i 5 tausaga. Ae foliga e faaleano le atunuu i ai, o loo pisa lava tagata uma i le malase o le laumoli a le Olopeleki.

O se tala faamomoiloto mai le A'oga a Tama i Kalaiesetete. O lana tama ulu (headboy) e gasegase i le kanesa, ae na ia mafai lava ona faataunu ona tiute i le laugatogi mulimuli a le a'oga. Mata'utia le lauga na fai, molimau mai i latou sa auai. Manaia le molimau, E le se faanoi le ma'i mo le tagata e taua ia te ia lona vala'auina.

Ae faasoifua ia mo lenei taimi.

O SE TALA E A'OA'O AI LE MATAUPU I PANETA MA LE PULEGA A LE LA



## ① le faasalaga o Puluto

Talofa tamaiti, tou te iloa e fia le aofa'i o paneta i totonu o le pulega a lo tatou La. E sa'o outou, e valu. Ae fai mai le manatu o nisi faifagogo, sa sili atu i le valu le aofa'i. O se tasi o latou na fai mai e 80 le aofa'iga atoa sa iai, a o lenei ua toe na o le 8.

A e fesili mai la poo fea ua o i ai isi na e 72, o le tala lenei e faatatau i ai.

Ina ua mae'a le foafoaga a le Atua sa atoatoa ma lelei mea uma. Sa fai tofiga a le Atua i fetu. E tofu le fetu ma lona lagi e pule ai. O le La le tasi fetu, ae tele foi isi fetu. E tasi le galuega taua a le fetu e fai, o le tausia lea o paneta i lalo o lana pulega.

A e fesili mai poo le a le mea e ta'u o le paneta, o la'u tali o se nofoaga lea e maua ai le ola, e iai ni laau, ni manu, ni vaitafe ni mauga ma ni tagata foi.

O se faata'ita'iga lelei lava o lo tatou Lalolagi. O lo tatou Lalolagi o se paneta e maua tele ai le ola, lea foi ua tatou nonofo ai. Ioe, e sa'o outou, e pei o se polo ta'alo e opeopea i le 'ea.

Fai mai la le tala sa sili ona tele paneta e tausi e le La auā o se fetu e malosi lona pupula. E lotoalofa foi. Sa tele lava ni paneta e soso atu i ai ma nonofo latalata i ai. Talu ai le tele o paneta o le mea lea na faatonu ai i latou e taamilo uma ina ia maua e paneta ta'itasi le mafanafana o lona susulu. E tofu lava le paneta ma lona alavaa e taamilo ai i le 'ea, e le solia fua e le tasi le auala o le isi.

Ae pagā lea, e tatau lava ona iai se fili i se mafutaga lelei. O Puluto o se paneta e uiga ese lona aulelei ma le malosi. O ia ma Lalolagi sa sili le fiafia o tagata, manu ma i'a e nonofo ai.

Ae e le'i malie Puluto i lona tulaga o se paneta. Sa ia mana'o e fia pei o se fetu, e sili atu lona malosi i le La. E avea ia ma tupu e nofo i le ogatotonu ae si'osi'o e sona 'auaiga to'atele o paneta. Sa nofo ma mafaufau i se

auala e mafai ai. Sa faapea lona manatu, e alu i le po e gaoi le afi o loo i le gutu o le La, o le afi lena e mafua ai lona pupula uiga ese.

Sa talanoa atu foi o ia i isi paneta i lana fuafuaga, sa faapea atu, 'O mai tatou o e faatu so tatou malo e sili atu.' Ua malilie i ai ni paneta se 71 i lea tonu. Ua fai loa le tonu, o le a sosola ese i se mea mamao e faatu ai sa latou pulega.

Ae o le mea e le'i iloa e Puluto, o loo faalogologo mai Masina ia latou tala o loo fai. E le'i toe faatali Masina ua alu nei ma ta'u i lona matai o La.

O le taeao e sosoo ai na fono ai le malo o La, ua maua le iuga, o le a tutuli ese Puluto ma lana vaega.

Ia tamaiti, o le tala lena i le mafuaga ua toe ai na o paneta e valu.

Oi, ae faafefea Puluto? Ioe, o loo fai tauina pea e nisi Puluto i le pulega a le La, ae leai. A vaai foi i ai, ua ave lava tuu i le mea tuufua e mamao mamao ese ma le malamalama o le ola. O lona faassalaga lena. Afai e te tilotilo i le faafanua e tu mamao ese lava Puluto mai isi e valu. Ae sa le'i faapea, sa sili ona tulata i le La e sosoo lava ma Lalolagi. Sa masani ona feasiasia'i tagata i le va o na paneta e lua.

A o Masina, na manatu le tupu o La e fai sona taui ona o lana galuega lelei na fai. O le mea lea ua tuu ai Masina i autafa o La, o lana uo mamae la te talanoa i aso uma.

I se po lagi lelei lava e mafai ai ona tatou iloa atu Puluto o loo tu mai i la tatou vaai faalemafaufau. O se paneta malulu ma mafatia ma le le alofagia. O loo tagi, talofa e. Pei se tagata ua nofo i se fale pogisa ua tipi le paoa.

A o Masina ua ave i ai e La sina vaega o lona malosi. A oo i le po ona susulu lea ae malolo ia.

O a la ni a'oa'oga i le tala, tamaiti?



O SE ATA A GIULIA VAIRANO



O SE SOLO I PANETA

## LAGI O PANETA

**E valu paneta o lo tatou la  
Fa'afogofaga mai se'i o'u lauina:  
Mekuri, Venusi, Lalolagi, Mase,  
Iupita, Satana, Uranusi, Nepetune.**

**O lo latou fa'asologa lena  
Amata mai luma e tau i tuā.  
Manatua e le'i mamao atu le taimi  
Na a'oa'o ai le iva paneta  
Fai mai o le paneta lona iva o  
Puluto**

**O le Alii o Mea Lilo ma le Pouliuli  
Lenei ua toe maua le tonu  
Puluto e le o se paneta mao'i.**

**E tofu le paneta ma lona uiga  
Mekuri vevela tele ma televave  
lana ta'amilo  
Venusi le ua sili lona pupula—  
aulelei—felanulanua'i  
Fa'aigoa e Samoa ia Tapuitea le  
tama'ita'i.**

**Lalolagi le autu o le foafoaga a le  
Atua. Lea ua fai ma nofoaga o le  
ola ma i ta'ua**

**Mase le isi e latalata mai  
E mumu lona tino pei se aitu fe'ai  
Iupita le ua sili lona lapo'a. O le  
igoa o le atua sili i le talitonuga  
fa'a-Roma.**

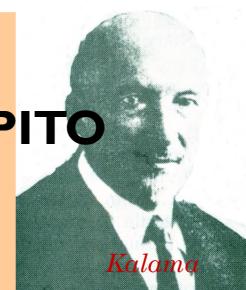
**O nei paneta e ta'amimilo i le la  
Fa'apei o ni va'a malaga e feoa'i  
i le 24 itula**

**Laofie, timuga, mafui'e pe faititili  
Ae fai pea le tu'uga a si 'aulii.**



Sponsored by Evaleon Books

## LOU TALA FA'ASOLOPITO SAMOA HISTORY

*"Ne'i mea ane ua galo"*

Kalama

Tusitala

**08–14 Novema****08**

**1899** Malie Peretania e tuu Samoa ia Siamani, fesuia'i ma Siamani ia Niue, Toga ma se vaega Atu Solomona

**09**

**1880** Tuumalo Malietoa Talavou

**10**

**1954** Amata aloa'ia galuega a le Fono Faavae tapenaga o le Faavae

**11**

**2001** Landsdowne. Malo Sikotilani ia Samoa, 35-8

**2000** Las Vegas. David Tua ma Lennox Lewis; malo Lewis i 'ai

**1997** Amata faaaoga telefoni otometi i Samoa

**1941** Taimi Siamani. Maliu tusitala o le galuega Motu o Samoa, August Kramer i Stuttgart, Siamani**12**

**1898** Fono Leulumoega, folafola le tupu o Mata'afa

**1875** Uluai Fono Tele i Malua Misiona LMS

**13**

**1850** Aso fanau o Tusitala (Robert Louis Stevenson), fanau i Edinburgh, Sikotilani

**14**

**1899** Feiloa'i le komisi o sui a malo e tolu i luga o le USS Badger e saini le maliega e vaelua Samoa pulega e Iua

## Pe na sui e Samoa Kalama pe na sui e Kalama Samoa?



E le o se autu lenei o se su'esu'ega ua mae'a ona fai ae aogā pea e faatupu manatu mo tatou uma. A o le fesili pe na sui e Samoa Kalama pe na sui e Kalama Samoa e le maua sona tali i lenei ava lamo'i. Na o se masalo auā e leai ni upu ta'utino pe tusitusia e lagolago ai le fea itu. Ae e ono finau mai se tasi na sui e Kalama Samoa e ala i lona sao i le faamau upu a Samoa; auā o ana faamau na aiaina ai le to'atele na mulimuli mai, nono sa'oloto mai ai Samoa lautele i mea taule aganuu aemaise i nei tupulaga.

I le su'esu'ega a Monter (PhD, 2010) i le alii su'esu'e lava ia, o loo ta'ua ai le pulunaunau o le alii e fia iloa le aganuu ma tala e faasino i ai. Manatua e ese le mataupu na a'oga ai (saienisi manu ma laau) ae na feagai le taimi na ia asia ai Samoa ma lana filifiliga e sui lana mataupu su'esu'e (saienisi uiga & aga a tagata).

I le folasaga a Monter e atagia ai se aafiaga o le taimi ma mea tutupu i filifiliga a le alii su'esu'e. E foliga o lana filifiliga e faavae i sona polepolega i le tulaga o Samoa ma vevesi pe tua i ni a, ma tupu ai se lagona o le fia faasaoina o mea taua tau Samoa. Pe faamata o le mafuaaga tonu lea na sui ai lana autu, ma faapea ona suia ai o ia e Samoa? Ta'ua e Monter lana su'esu'ega i le palolo, o le ulua'i na fai—ma isi faatutu, na lafoaiina ina ua tonu e ave le mua i mea taule aganuu Samoa. Pe na sui e Samoa le filifiliga a Kalama, ae pe na sui e Kalama le sailiga ia Samoa e ala i lana su'esu'ega? O le a sou taofi?

Niu Sila: 13 Nov 1990—13 maliliu i Aramoana tafana e le fasioti tagata, David Gray. Lalolagi: 09 Nov 1799. Faoa le pulega o Farani e Napoleone Ponapate ma ana fitafita

## NIUPAC PUBLICATION

Email: evaleon.books@gmail.com  
Phone: (09) 269-6186  
Postal: PO Box 43122  
Mangere Town Centre, AUK 2153

All rights reserved. This bulletin and its content is protected by copyright laws of New Zealand and international conventions. Except for educational purposes, any other activity pertaining to its use is prohibited. OLA understands the rights of other copyright holders whose material we use and acknowledge always—apart from our own.

NIUPAC 2011

**Editors:**

Levi Tavita ~ ltavita8@gmail.com  
Muliagatele V. Fetui ~ v.fetui@auckland.ac.nz  
Saili Aukuso ~ saili.niupac@gmail.com

## EVALEON BOOKS & NIUPAC PUBLISHING

**Sponsors:**

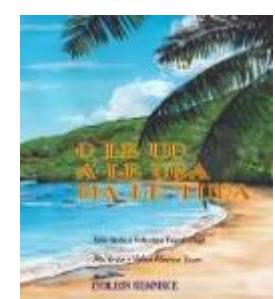
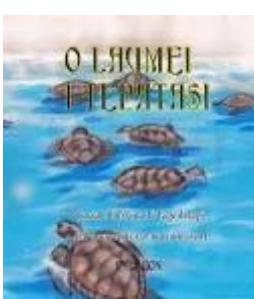
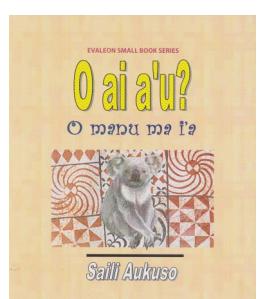
New Zealand  
Lottery Commission

Evaleon Books &  
Niupac Publishing

Wheeler's Books  
(NZ)

Telefoni (09) 269-6186. Emeli: evaleon.books@gmail.com

Tautua e ala i le gaosia o alaga'oa mo a'oga (tusi mo le a'oa'oina o le faitau i le gagana Samoa, tusi e a'oa'o ai gagana, kalena, posters, yearbooks, brochures. E tautua fo'i i le fa'aliliuga o gagana, ma le tapenaina o ni tusi e fia lomia i so'o se sionara o fatuga.



**Sini Autu:** Ia sa'o faaleoga o a'u vaeli  
sootolu (v-v-v)

Alaga'oa e a'oa'o ai: siata upu  
(upu fa'aaoga soo)

Fa'aleo manino:

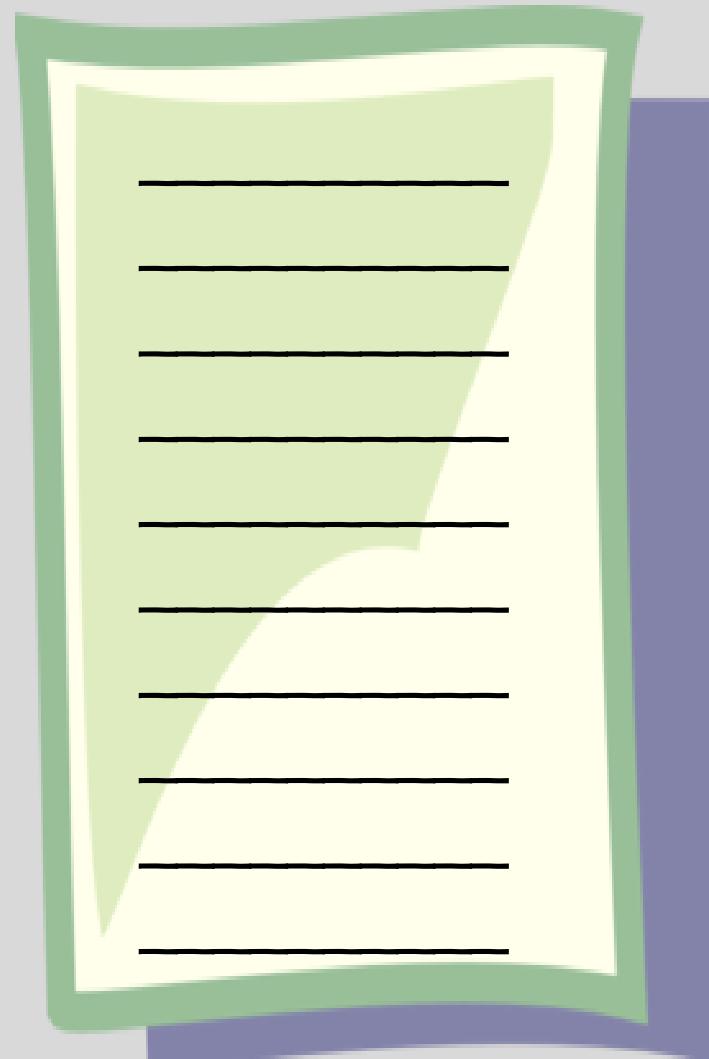
- |          |       |         |
|----------|-------|---------|
| 1. laea  | taua  | taia    |
| 2. āoa   | āua   | ūia     |
| 3. āiā   | sāuā  | lōuā    |
| 4. sīoa  | tāua  | māoa    |
| 5. tūai  | tūia  | vāia    |
| 6. fa'aī | fa'aū | fa'aali |

Aofa'i o a'u upu na sa'o =

*Fale Faunu:*

O meafaigaluega e  
lagolago ai galuega  
faatino:

O la'u lisi o upu ou te iloa:



O ni fesili:

1. Pe na sa'o lelei le faaleoga o a'u upu?
2. Pe na sa'o lelei la'u faaleoga o le vaeli muamua?
3. O a ni isi upu masani ou te iloa lelei o latou faaleoga?

**UILI FAU UPU**

Saili tali o fesili o lo'o i lalo.  
Pule oe pe sipela i luma  
(clockwise) po'o tua  
(anticlockwise).  
E sa le feosoosofa'i.

1. Ta'u mai ni soa se tolu  
o le *alia* i le Igilisi:

---



---

2. Saili ni upu se fa e  
amata i le *ali*

---



---

3. Su'e le upu *fetalia'i*;  
tusi sona faamatalaga:

---



---



4. Tusi uma upu/  
fuiupu e ta'i 4-8  
mata'itusi, ma o  
latou soa i le Igilisi  
(E faitau ai ma upu  
ta'ua i le 1, 2 & 3)  
  
*Lelei atoa* = 12 upu  
*Lelei tele* = 8 upu  
*Lelei* = 6 upu

---



---

**SUDOKU #33 (TAALOGA I NUMERA)**

			7		4	2	
3			4				
		8		3 2		9	
		7			4 8		
6						1	
5	3				6		
5			9 2		1		
			4			7	
9	1		6				

FAIGOFIE / FEOLOOLO / FAIGATA

©sudokuessentials

Fa'atumu  
pusa numera  
(tama'i  
sikuea) i  
fuainumera  
1 i le 9.  
Ia uma ane le  
galuega ua  
maua atulaina  
ta'itasi  
(tu, fa'alava)  
o iai le 1 i le 9.  
E tofu le  
atulaina ma  
lona  
fa'atulagaga  
e ese mai le isi.

**TALI GALUEGA OLA 33****UILI FAU'UPU 33**

1. mata—observe;  
matau—notice; matau—  
hook  
2. ta'i—ta'iga; ta'ina,  
ta'iina, ta'ia, tata'i,  
ta'ita'i, ta'ita'iga,  
3. faamata'u (veape;  
nauna). Faafefe se tasi e  
ala i upu poo ni faiga e iai  
ni mafua'aga. Na  
faamata'u tamaiti e se  
tamaloa e ala i ni  
folafolaga na fai i ai. Ua  
ou fefe i lana faamata'u.

4. mata—eye; mata—face;  
cutting edge; mata—spring  
of water; mata—look like;  
mata—look; mata—may;  
matau—to the right;  
mata'u—scared; mata'u—  
respect/be in awe; mata'u  
—mean; faamatau—hook;  
faamata—look like, ( ma isi)

Dan Carter  
1. 2 kemupeni  
manuia o le Ipu  
(Lakapi) malo ai  
2. Ellesmere,  
Christchurch Boys High  
3. faatolu malo Tama taalo  
IRB, faafa malo Super Rugby  
i le Crusader, ma isi

9	6	5	1	7	8	4	2	3
3	7	2	4	5	9	8	1	6
1	4	8	6	3	2	7	9	5
2	1	7	3	9	6	5	4	8
6	8	9	7	4	5	2	3	1
5	3	4	2	8	1	6	7	9
7	5	6	9	2	3	1	8	4
8	2	3	5	1	4	9	6	7
4	9	1	8	6	7	3	5	2

TALI SUDOKU #33

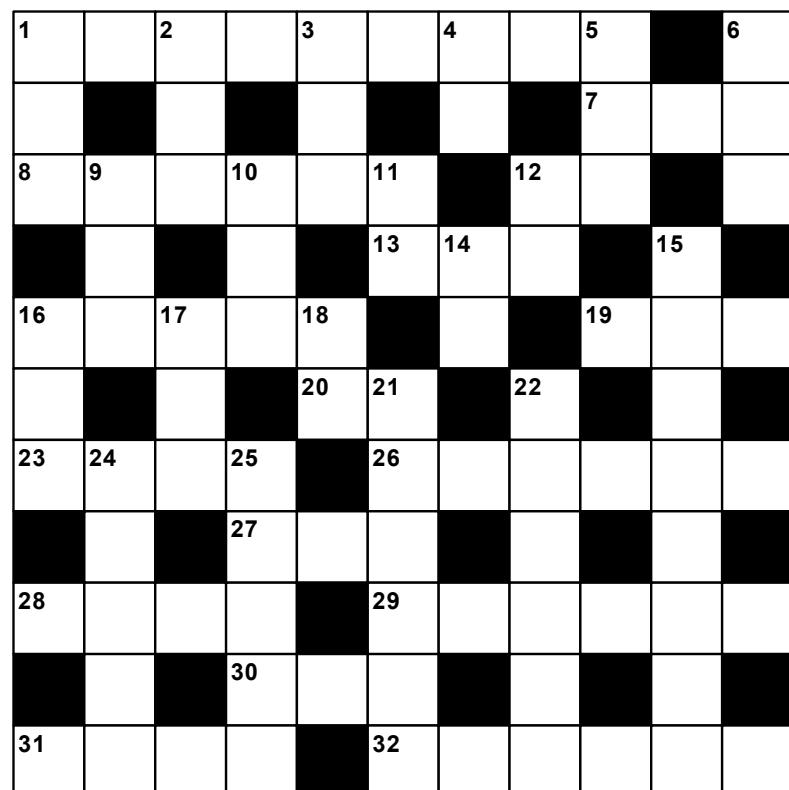
P	E	S	E	T	A	L	O	M	U
A	O	O	O	N	A	E			
S	A	P	O	E	O	A	I	A	
E	O	L	E	N	E	I	P		
K	U	A	T	A	U	A	F	I	
A	G	U	U	S	A				
M	A	A	T	O	E	O	L	A	
S	A	S	A	U	R	E			
T	U	E	T	O	E	A	V	A	
M	A	I	T	U	A	V	A		
U	A				S	U	I	T	A

TALI PASO #33

© PasoSamoan, 1988

**PASO I GAGANA E LUA**

Faatumu le paso i upu/igoa Samoa. Fill the crossword box with Samoan words / names —unless stated otherwise.

**Faalava~Across**

- 1 late Manu captain  
'Fats' last name (9)  
7 League: Vatu ? (3)  
8 Fijian farewell song (6)  
12 locust (2)  
13 drunk (3)  
16 firewood (5)  
19 response fagogo (3)  
20 present tense ind. (2)  
23 held (4)  
26 Michael Jones title (6)  
27 mean with money (3)  
28 complete (4)  
29 Kickboxer: Antz ? (6)  
30 seize (3)  
31 fist (4)  
32 waking up (6)

**Lalo~Down**

- 1 stingray (3)

- 2 dependent (3)  
3 a kind of marble (3)  
4 a medicinal tree (2)  
5 take (3)  
6 doomed (3)  
9 tide moving in (3)  
10 challenge (3)  
11 root vegetable (2)  
12 canoe (polite) (2)  
14 any (+ pl. noun) (2)  
15 a matai title, made famous by Samoan PM (8)  
16 strainer for 'ava (3)  
17 return (3)  
18 poke, dab (2)  
21 go with nothing (3,3)  
22 speak (polite) (6)  
24 League: Feleti ? (5)  
25 Bible: David's music director (1 Chr. 6.39)

**Richie McCaw**

1. O a ni ana ausiga iloga lata mai?  
2. O le a sona tala taua'oga?  
3. O a nisi mea taua e te iloa i lea tama ta'alo?

**POLE MA PAPA**



O le OLA o se tautua e fia fai sona  
sao i le fa'aaogaina ma le faaualoaina  
o le Gagana Samoa ~

Ae mana'omia ona ta'u atu, pasi atu,  
momoli atu sana fesoasoani i  
potua'oga, aiga, aai, nuu, ma soo se  
mea e aogā ai—i soo se itulagi ~

**E taua lau fesoasoani.**

Faatasi ma isi tausimea a le gagana,  
e tasi le faafitiga, ia faaolaola ma  
faaaoga pea la tatou gagana, auā  
fanau lalovaoa ~

O la ta gagana o lo ta'ua tofi mai le  
Atua, e tuufaasolo a tupulaga ~

O le faavae latou te tutū ai ma le  
mautinoa, ‘ai suiga ma lu’itau a le  
taimi.

**www.ola888.com**

#### ATIA'E UPU

Toe fetuuna'i mata'itusi e maua ai upu fou e faatumu ai avanoa. LIULIU

O ai na \_\_\_\_\_ talatalu e \_\_\_\_\_ mai le teine aulelei \_\_\_\_\_ ma te sisiva i le \_\_\_\_\_.

Tali 33: Ua iloa uma e le nuu le mausa o le pulenuu o le faitala; a masua mai e pei o le masau o le paipa.

#### Faugagana:

## Upu ma fausaga

#### LEO NONO

E aofia ai le h, k ma le r. Ua maua i ai  
sina vasega o leo fou fa'aopoopo i la  
tatou gagana. E tusa ma se 85 upu e  
maua i ai le leo k, fa'atasi ma nai upu  
o iai leo h ma le r. E le faitaulia ai igoa  
o tagata ma nofoaga, o le tele e afua  
mai i le Tusi Paia ma lona faaliliuga.

ha	he	hi	ho	hu
ka	ke	ki	ko	ku
ra	re	ri	ro	ru

I le gagana o le K, ua iloga le faumalo  
a le si'uleo K i lona fa'aleoina, lagolago  
atu i ai le leo o le h. E le taulia le leo o  
le r i le gagana K. I se upu po'o se igoa  
e iai le r ua sua lea e le l.

*Taga'i fo'i i le lunate e 7, itulau e 26,  
mo nisi fa'amatalaga i Leo Nono.*

#### SIPELA MA LE TUSIGA

Ua feso'ota'i tonu se malamalama i le  
fauga o upu ma fuiupu ma galuega  
tauau nei e lua o le sipela ma le tusiga.

**O ni mea nei ua matauina e fautua-  
ina ai le sipela ma le tusitusi lelei:**

1. ta'iga malosi a le gagana tautala (T  
ma le K) i le fa'aleoga matala;
2. ta'iga a le kalama Peretania i  
fausaga po'o le vaevaega o le gagana  
tusitusi.

#### FA'AMATALAGA:

1. Upu e sipela tutusa  
E tele upu e foliga tutusa ma leotasi  
fo'i ae eseese o latou uiga. Ft., o le  
upu seu e tusa ma se fa ona uiga e ui  
ina e foliga e tasi le upu.

